

# Barbara Otwinowska

---

## "Niektóre zagadnienia edytorstwa Reja", Maria Renata Mayenowa, Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk 1971 : [recenzja]

---

Biuletyn Polonistyczny 14/41, 178

---

1971

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

/II/ MAYENOWA Maria Renata: Niektóre zagadnienia edytorstwa Reja. W: Mikołaj Rej. W czterechsetlecie śmierci. Praca zbiorowa pod red. T.Bieńkowskiego, J.Pelca i K.Pisarkowej. Oss. Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk 1971. IBL PAN. Studia Staropolskie. T. XXX, s. 269-283.

Artykuł dotyczy problemów interpretacji tekstu staropolskiego. Na przykładzie wydanego przez Wirzbiętę "Wizerunku" autorka omawia gramatyczne, intonacyjne i wersologiczne funkcje znaków interpunkcyjnych oraz płynące z podejmowanych przez dzisiejszego wydawcę arbitralnych rozstrzygnięć konsekwencje dla ogólnej semantyki i stylistyki wiersza. W odniesieniu do wiersza Reja wydawca musi uwzględniać jego niespokojną, często dwuznaczną intonację, pełną dwugłosowych wstawek, przerzutni, elips, aczkolwiek najczęściej zamkniętych w dosyć konsekwentnie respektowanej strukturze dystychicznej. Drugi zakres interpretacji - to komentarz. Tu autorka postuluje jak najszersze uwzględnianie współczesnych tekstowi źródeł, według których należy dokonywać objaśnień semantycznych.

BF/41

B.O.

---

/II/ NIEZNAŃSKI Stefan: Recepcja Reja w literaturze staropolskiej. W: Mikołaj Rej. W czterechsetlecie śmierci. Praca zbiorowa pod red. T.Bieńkowskiego, J.Pelca i K.Pisarkowej. Oss. Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk 1971. IBL PAN. Studia Staropolskie. T. XXX, s. 221-243.

Autor referuje oceny twórczości Reja w badaniach literackich XX w., wiążąc sądy negatywne z XVI-wiecznym mitem o nieuctwie pisarza, przez niego samego inspirowanym. Podkreśla świadomy program pisarza /rozwijanie języka i literatury narodowej/. Notuje znajomość pism Reja wśród współcześnie z nim żyjących pisarzy /m.in. Kochanowskiego/ i później oraz śledzi pogłosy tych lektur w literaturze XVI i XVII wieku. Znamienny zmierzch popularności Reja po jego śmierci motywuje zarówno względami ideologicznymi /kontrreformacja/, jak zmianami gustu i stylu, podkreślając, że Rej obok Kochanowskiego uchodzi w XVI w. za klasyka literatury polskiej.

BF/41

B.O.